

**ENCOMIUM ONOMASTICUM,**  
MAGNIFICO DOMINO  
DOMINO  
**SABBATI TÖKÖLY**  
DE VIZES ET KEVERMES,  
**CONSILIARIO REGIO**  
NEC NON  
**AUREI CALCARIS EQUITI**  
HUMILLIME  
DIE 14-a JANUARI 1841  
**DICATUM**

per

**JOANNEM PÉNNES**  
ADJURATUM CANCELLISTAM  
civitatemsem.



Sumtibus propriis.

Typis Josephi Schmidt, Caesareo-Regii privilegiati Typographi et Bibliopolae.

Donarem tripodas proemia fortium!

— — — — —  
— — — — —  
Sed non haec mihi vis; non TIBI talium  
Res est aut animus deliciarum egens!  
Gaudes Carminibus? Carmina possumus  
Donare, et pretium dicere muneri.

KNY-79-01072



*Horat: Lib: IV. Oda 8.*

Admittitur ad Typum

Arad die 25-ta Januarii 1841.

*Isidorus Zsalud m. p.*

R. L. L. Revisor.

---

# ENCOMIUM ONOMASTICUM

die 14-a Januarii 1841.

---

**M**agnifice paucis encomiis Vir **TIBI** vellem  
Dicere, si veniam dicere a **TE** accipiam!

---

**SABBAS** vive! Tuos numerans feliciter annos,  
Ut Patriae magnus Mentor, eiusque decus!

Non ego multa **TUAE** composui carmina laudis,  
Virtutes laudant optime nempe **TUAE**;

In commune bonum merita **TUA** sunt graviora  
Multo, quam per me commemorari queant;

Cur singillatim recitem? praestat reticere,  
Laudibus indignis laedere ne videar;

Exiguae vires nam tollendis haud essent  
His pares, quidque foret? scilicet: detraherem.

**Sis contentus et his ergo imo ex corde dicatis  
A tenero teneris Vate poematibus! —**

**Vive diu felix! vivant TUA Facta, TU vero  
Tempus in omne in his vive Vir Magnifice!!!**



---

# NÉVNAPI TISZTELET

1841-ki Boldogasszony-hó' 14-kén.



**M**it jegyez e' lármas köznépi öröm? mit a' harsány  
Rézkürt, s a' vig sip' hangja ez esti időn?

A' némán dobogó apadobnak tompa fahangja  
Utczáink' falait m'ért döcögetteti úgy?

Nincs m'ért kérdezned, honnét van ez innepi lárma, —  
Szabbásnak napját hirdeti e' zenekar —

Úgy van! Nagyságos TÖKÖLYNK, SZABBÁSNAK — a' nemzet'  
Védszentjének szent innepi napja ma ez!

Oltárod' SZABBÁS! kérded, m'ért nem diszesítem  
Illóbbel? — számos rényed' erőm' haladó!

Ámde ha küldisszel nem — módomban abba' mivel nincs —  
Belsőmbül rebegem, névnapi tiszteletem'!

Drágább a' forró kebleknek üdvözelése,  
Mint az aranyban dus billikom — a' hideg érez;

S nem mesterkéltt mű, hanem a' kész szívből erett jó  
Indulatok tészik a' helyes áldozatot! —

Vedd hát kis soraim' kedvessen, és az ezekben  
Foglaltt érzékeny szívbeli áldozotom'! :

Élted' eget ne borítsa homály soha, a' kikelő nap  
Hintse fölötté kiszétt tiszta sugára' tüzét!

S a' millyen gyönyörű hangokban ömledez áldott  
Névnapon a' hangszer' szava s esti dala ;

Éltednek minden napját oly kellemes órák  
Váltsák-fel! az aranykor mosolyogva REÁD!

Sok ily szent napokon üresüljenek Ér'tted az elmét  
Vidító nedvtől duzzadozó kehelyek! —

Édes honod' boldogságának pai'sa — vitézlő  
Hős Nemzetséged' tüköre lenni ne szűnj!

Hiv követőd lévén minden útabba' a' Virtus,  
És koszorúzza nemes tetteid' érdemi czím!

S majd sok idők' multtán, ha utósót kongta-él órad,  
Ott fenn nyerj méltó érdemi pályakoszor't!!!



THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
540 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637